

**1. JAGU: Aine/segude ning üriühingu/ettevõtja identifitseerimine****· 1.1 Tootetähis****· Kaubanduslik nimetus: DEO V****· Artikkel: EU16103****· 1.2 Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusala ning kasutusala, mida ei soovitata****· Kasutusala**

SU3 Tööstuslikud kasutusala: ainete kasutamine kas ainetena või valmististe koostises tööstuslikes tegevuskohtades

SU22 Kutsealased kasutusala: avalik sektor (haldus, haridus, meelelahutus, teenindus, käsitöö)

**· Toote kategooria PC3 Õhuhooldustooted****· Protsessi kategooria**

PROC7 Tööstuslik pihustamine

PROC11 Mittetööstuslik pihustamine

**· Aine/preparaadi kasutamine Lõhna neutraliseerimisvahend****· 1.3 Andmed ohutuskaardi tarnija kohta****· Tootja/Tarnija:**

ZEP Eesti OÜ

Punane 6 Tallinn

13619 Estonia

Tel: +372 5030 592

ZEP Industries BV

Vierlinghweg 30

4612 PN Bergen op Zoom

The Netherlands

Tel: (NL) + 31 164 250 100 (B) + 32 2 347 0117

Fax:(NL) + 31 164 266 710 (B) + 32 2 347 1395

@: sales@zepbenelux.com

ZEP Italy s.r.l.

Via Netunese Km. 25.000

IT-040111 Aprilia (LT)

Tel: +39.06926691

Fax: +39.06.92747061

Sito: www.zepeurope.com

ZEP UK; Forward Chemicals Limited

P.O. Box 12

Tanhouse Lane

Widnes Cheshire

WA8 ORD

salesandservice@forwardchem.com

Tel: 0151-422 1000

Fax:0151-422 1011

**· Lähemat informatsiooni saab:**

Klienditeenindus/Customer Service

EE: Tel: +372 5030 592

NL: Tel: + 31 164 250 100 Fax: + 31 164 266 710

B: Tel: +32 2 347 0117 Fax: +32 2 347 1395

IT: Tel: +39 069 266 91 Fax: +39 06.927 470 61

UK: Tel: +44 151 422 1000 Fax: +44 151 422 1011

**· 1.4 Hädaabitelefoni number:**

Klienditeenindus/Customer Service

EE: Tel: 112 - Mürgistusteabekeskus tel 16662, www.16662.ee

NL: Tel: + 31 164 250 100 Fax: + 31 164 266 710

B: Tel: +32 2 347 0117 Fax: +32 2 347 1395

IT: Tel: +39 069 266 91 Fax: +39 06.927 470 61

UK: Tel: +44 151 422 1000 Fax: +44 151 422 1011

**2. JAGU: Ohtude identifitseerimine****· 2.1 Aine või segu klassifitseerimine****· Klassifikatsioon vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008**

Eye Dam. 1 H318 Põhjustab raskeid silmakahjustusi.

Skin Sens. 1 H317 Võib põhjustada allergilist nahareaktsiooni.

# Ohutuskaart

## Vastavalt 1907/2006/EÜ, Artikkel 31

Triikimiskoopäev 18.12.2013

Versiooni number 2

Läbi vaadatud: 18.12.2013

**Kaubanduslik nimetus: DEO V**

(Jätub lehel 1)

- **Klassifikatsioon vastavalt nõukogu direktiivile 67/548/EMÜ või direktiivile 1999/45/EÜ**  
Xi; Ärritav

R41: Silmade kahjustamise tõsine oht.

Xi; Sensibiliseeriv

R43: Kokkupuutel nahaga võib põhjustada ülitundlikkust.

- **Informatsioon konkreetse ohu kohta inimestele ja keskkonnale:**

Toode peab olema märgistatud vastavalt kalkuleerimisprotseduuri "Üldine klassifitseerimisjuhend EL-s kasutatavatele preparaatidele" viimasele kehtivale versioonile.

- **Klassifikatsioonisüsteem:**

Klassifikatsioon vastab viimastele EL-I nimekirjade ning neid on täiendatud ettevõttelt ja kirjanduselt saadud andmetega.

- **2.2 Märgistuselemendid**

- **Märgistamine vastavalt EU ettekirjutustele:**

Toode on klassifitseeritud ja märgistatud vastavalt EU Direktiividele / Ohtlike materjalide direktiivile.

Töös kemikaalidega järgida üldisi ohutuseeskirju.

- **Kooditähed ja ohumärk tootel:**



Xi Ärritav

- **Märgistuskomponendid ohu määramiseks:**

Kumariin

- **Riskitunnused:**

41 Silmade kahjustamise tõsine oht.

43 Kokkupuutel nahaga võib põhjustada ülitundlikkust.

- **Ohutustunnused:**

23 Vältida auru/udu sissehingamist.

24 Vältida kokkupuudet nahaga.

26 Silma sattumisel loputada koheselt rohke veega ja pöörduda arsti poole.

37/39 Kanda sobivaid kaitsekindaid ja silmade või näokaitset.

51 Käidelda hästiventileeritavas kohas.

- **2.3 Muud ohud**

Toode ei sisalda mingeid orgaanilisi halogeenkomponente (AOX), nitraate, raskemetallühendeid või formaldehüüde.

- **Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine**

- **PBT:** Ei ole kohaldatav.

- **vPvB:** Ei ole kohaldatav.

### 3. JAGU: Koostis/teave koostisainete kohta

- **3.2 Keemiline iseloomustus: Segud**

- **Kirjeldus:** Segu allpool loetletud ohutute lisanditega substantsidest.

- **Ohtlikud koostisosad:**

|   |  |        |
|---|--|--------|
| CAS: 68439-54-3<br>Polymer  | Alcohols, C11-13-branched, ethoxylated<br>Xn R22<br>Xi R41<br>Eye Dam. 1, H318<br>Acute Tox. 4, H302 | 10-25% |
| CAS: 61827-42-7   | ISODECETH-8<br>Xn R22<br>Xi R38-41<br>Eye Dam. 1, H318<br>Acute Tox. 4, H302; Skin Irrit. 2, H315    | 5-10%  |
| CAS: 91-64-5<br>EINECS: 202-086-7<br>Reg.nr.: 01-2119943756-26-xxxx | Kumariin<br>Xn R22<br>Xi R43<br>Acute Tox. 3, H301<br>Skin Sens. 1, H317                             | 1-2,5% |

(Jätub lehelt 3)

# Ohutuskaart

## Vastavalt 1907/2006/EÜ, Artikkel 31

Triikimiskuu päev 18.12.2013

Versiooni number 2

Läbi vaadatud: 18.12.2013

**Kaubanduslik nimetus: DEO V**

(Jätkub lehel 2)

· **Lisainformatsioon:** Loetletud riskitunnuste sõnaline kuju vastab osale 16.

### 4. JAGU: Esmaabimeetmed

- **4.1 Esmaabimeetmete kirjeldus**
- **Pärast sissehingamist:**  
Tagage värske õhk ja kindluse mõttes kutsuge arst.  
Teadvuse kaotamise korral paigutage patsient stabiilselt küllili transportimiseks.
- **Pärast nahale sattumist:**  
Kui nahaärritus jätkub, konsulteerige arstiga.  
Koheselt peske veega ja seebiga ning loputage täielikult.
- **Pärast silma sattumist:**  
Loputage avatud silm mõne minuti jooksul jooksva vee all. Seejärel konsulteerige arstiga.  
Loputage avatud silm mõne minuti jooksul jooksva vee all. Kui sümptomid säilivad, konsulteerige arstiga.
- **Pärast allaneelamist:** Kui sümptomid säilivad, konsulteerige arstiga.
- **4.2 Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju** Täiendav oluline teave puudub.
- **4.3 Märge igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja erikohtlemise vajalikkuse kohta** Täiendav oluline teave puudub.

### 5. JAGU: Tulekustutusmeetmed

- **5.1 Tulekustutusvahendid**
- **Sobivad kustutusained:** Kasutage ümbritsevate tingimustega sobivaid tulekustutusmeetodeid.
- **5.2 Aine või seguga seotud erilised ohud** Täiendav oluline teave puudub.
- **5.3 Nõuanded tuletoorjatele**
- **Kaitsevarustus:** Erilised meetmed pole nõutavad.

### 6. JAGU: Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda

- **6.1 Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras** Pole nõutav.
- **6.2 Keskkonnakaitse meetmed:** Lahjendage suure kogusega vett.
- **6.3 Tõkestamis- ning puhastamismeetodid ja -vahendid:**  
Absorbeerige vedelikku siduva materjaliga (liiv, diatomiit, happesidujad, universaalsed sidujad, saepuru).  
Tagage vastav ventilatsioon.
- **6.4 Viited muudele jagudele**  
Informatsiooni ohutu kasutamise kohta vaadake osas 7.  
Informatsiooni isikliku kaitsevarustuse kohta vaadake osas 8.  
Informatsiooni käitlemise kohta vaadake osas 13.

### 7. JAGU: Käitlemine ja ladustamine

- **7.1 Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud**  
Tagage hea ventilatsioon/äravool töökohas.  
Vältige udu teket.
- **Informatsioon tule- ja plahvatusvastase kaitse kohta:** Erilised meetmed pole nõutavad.
- **7.2 Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused**
- **Hoiustamine:**
- **Nõudmised ladudele ja anumatele:** Ei ole erilisi nõudeid.
- **Informatsioon koos hoiustamise kohta:** Pole nõutud.
- **Lähem informatsioon hoiustamistingimuste kohta:** Ükski.
- **7.3 Erikasutus** Täiendav oluline teave puudub.

### 8. JAGU: Kokkupuute ohjamine/isikukaitse

- **Lisainformatsioon tehniliste seadmete kohta:** Rohkem andmeid pole; vaadake punkt 7.
- **8.1 Kontrolliparameetrid**
- **Töökohas järelevalvatavad koostisained piirväärtustega:**  
Toode ei sisalda olulisel hulgal kriitiliste väärtustega materjale, mis vajavad järelevalvet töökohas.
- **Lisainformatsioon:** Nimekirjad kehtivad valmistamise ajal, mil kasutatakse alusdokumendina.

(Jätkub lehelt 4)

# Ohutuskaart

## Vastavalt 1907/2006/EÜ, Artikkel 31

Triikimiskuupäev 18.12.2013

Versiooni number 2

Läbi vaadatud: 18.12.2013

**Kaubanduslik nimetus: DEO V**

(Jätkub lehel 3)

**· 8.2 Kokkupuute ohjamine**
**· Isiklik kaitsevarustus:**
**· Üldised kaitse- ja hügieenimeetmed:**

Koheselt eemaldage kõik määratud ja saastunud riideid

Mitte sisse hingata gaasi / auru / udu.

Vältida kokkupuudet silmadega.

**· Hingamisteede kaitse:**

Lühiajalise kokkupuute või madala saaste korral kasutage respiraatorfiltrit. Intensiivse või pikema kokkupuute korral kasutage suletud ringlusega hingamisteede kaitseseade.

**· Käte kaitsmine:**


Kaitsekindad



Kinnaste materjal peab olema läbitungimatu ja vastupidav toote/ substantsi/ preparaadi suhtes.

**· Kinnaste materjal**

Sobivate kinnaste valik ei sõltu mitte üksnes materjalist, vaid samuti ka kvaliteedimärgistusest ning erineb erinevate tootjate puhul. Kuna toode on mitmest substantsist koosnev preparaat, ei saa kinnaste materjali vastupidavust kalkuleerida ette ning seepärast tuleb neid enne kasutust kontrollida.

**· Kinnaste materjali läbitungimisaeg**

Täpse läbitungimisaega on määranud kaitsekinnaste tootja ning see tuleb järgida.

Tuvastatud läbitungimisajad vastavalt EN 374 osale III ei ole saadud praktilistel tingimustel. Sellepärast on soovitatav maksimaalne kandmisaeg, mis vastab 50% läbitungimisajast.

**· Ei sobi järgnevatest materjalidest valmistatud kinnastele: Tugevast materjalist kindad**
**· Silmakaitse:**


Tihedalt hermeetilised kaitseprillid

## 9. JAGU: Füüsikalised ja keemilised omadused

**· 9.1 Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta**
**· Üldine informatsioon**
**· Välimus:**

**Kuju:** Fluiid

**Värvus:** Pruun

**· Lõhn:** Meeldiv

**· Lõhnalävi:** Pole määratud.

**· pH väärtus juures 20 °C:** 6

**· Oleku muutus**

**Sulamispunkt/Sulamisvahemik:** Ei ole määratud.

**Keemispunkt /Keemisvahemik:** 251 °C

**· Leegipunkt:** > 100 °C

**· Leekivus (kõva, gaasikujuline):** Ei ole kohaldatav.

**· Süttimistemperatuur:**

**Lagunemistemperatuur:** Pole määratud.

**· Isesüttimine:** Toode ei ole isesüttiv.

**· Plahvatusoht:** Toode ei tekita plahvatusohtu.

**· Plahvatuse piirväärtused:**

**Alumine:** Pole määratud.

**Ülemine:** Pole määratud.

**· Auru rõhk juures 20 °C:** 23 hPa

(Jätkub lehel 5)

# Ohutuskaart

## Vastavalt 1907/2006/EÜ, Artikkel 31

Triikimiskuupäev 18.12.2013

Versiooni number 2

Läbi vaadatud: 18.12.2013

Kaubanduslik nimetus: DEO V

(Jätub lehel 4)

- |   |   |
|---|---|
| · Tihedus juures 20 °C:                                   | 1,02 g/cm <sup>3</sup>                  |
| · Suhteline tihedus                                       | Pole määratud.                          |
| · Auru tihedus  | Pole määratud.                          |
| · Aurustumistase  | Pole määratud.                          |
| · Lahustatavus / Segunemine                               |   |
| Vesi:   | Täielikult segunev.                     |
| · Eraldumiskoeffitsient (n-oktanool/vesi): Pole määratud. |   |
| · Viskoossus:   |   |
| Dünaamiline:  | Pole määratud.                          |
| Kinemaatiline:  | Pole määratud.                          |
| · Lahusti sisaldus:                                       |   |
| Orgaanilised lahustid:                                    | 0,2 %                                   |
| · Tahkeaine sisaldus:                                     |   |
| 9.2 Muu teave   | 4,0 %<br>Täiendav oluline teave puudub. |

### 10. JAGU: Püsivus ja reaktsioonivõime

- 10.1 Reaktsioonivõime
- 10.2 Keemiline stabiilsus
- Termiline lagunemine / välditavad tingimused: Lagunemist ei esine, kui kasutatakse vastavalt spetsifikatsioonidele.
- 10.3 Ohtlike reaktsioonide võimalikkus Ei ole teada ohtlikke reaktsioone.
- 10.4 Tingimused, mida tuleb vältida Täiendav oluline teave puudub.
- 10.5 Kokkusobimatud materjalid: Täiendav oluline teave puudub.
- 10.6 Ohtlikud lagusaadused: Toote ohtlikku lagunemist ei ole teada.

### 11. JAGU: Teave toksilisuse kohta

- 11.1 Teave toksikoloogiliste mõjude kohta
- Äge toksilisus:

· LD/LC50 väärtused klassifitseerimiseks:

#### 61827-42-7 ISODECETH-8

|       |      |                    |
|-------|------|--------------------|
| Nahal | LD50 | > 2000 mg/kg (Rat) |
|-------|------|--------------------|

#### 91-64-5 Kumariin

|           |      |                 |
|-----------|------|-----------------|
| Suuliselt | LD50 | 293 mg/kg (Rat) |
|-----------|------|-----------------|

· Peamine ärritav efekt:

· nahal: Ärritav nahale ja limaskestade membraanidele.

· silmadel:

Tugev sööbiv efekt.

Tugev ärritav efekt ägeda silmakahjustusohuga.

· Tundlikkuse tekitamine: Sensibiliseerimine võimalik nahale sattumise kaudu.

· Täiendav toksikoloogiline informatsioon:

Toode esindab vastavalt Üldiste EL preparaatide klassifitseerimisjuhendi viimases versioonis esitatud kalkuleerimismeetodite järgnevad ohtusid:

Ärritav

### 12. JAGU: Ökoloogiline teave

- 12.1 Toksilisus
- Veetoksilisus: Täiendav oluline teave puudub.
- 12.2 Püsivus ja lagunduvus Täiendav oluline teave puudub.
- Muu informatsioon: Toode on bioloogiliselt lagunev.
- 12.3 Bioakumulatsioon Täiendav oluline teave puudub.
- 12.4 Liikumatus pinnases Täiendav oluline teave puudub.
- Täiendav keskkonnaalane informatsioon:
- Üldised märkused:
- Üldiselt ei ole ohtlik vee jaoks.
- Vastavalt RVO Pesemis- ja puhastusvahendite akti nõuetele on tensiidid bioloogiliselt lagunevad kuni vähemalt 90 %.

(Jätub lehel 6)

# Ohutuskaart

## Vastavalt 1907/2006/EÜ, Artikkel 31

Triikimiskoopäev 18.12.2013

Versiooni number 2

Läbi vaadatud: 18.12.2013

**Kaubanduslik nimetus: DEO V**

(Jätkub lehel 5)

- **12.5 Püsivate, bioakumuleerivate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleerivate omaduste hindamine**
- **PBT:** Ei ole kohaldatav.
- **vPvB:** Ei ole kohaldatav.
- **12.6 Muud kahjulikud mõjud** Täiendav oluline teave puudub.

### 13. JAGU: Jäätmekäitlus

- **13.1 Jäätmetöötlemismeetodid**
- **Soovitused** Ei tohi käidelda koos olmeprügiga. Toode ei tohi sattuda kanalisatsioonisüsteemidesse.
- **Puhastamata pakend:**
- **Soovitused:** Käitlemine peab toimuma vastavalt ametlikele eeskirjadele.

### 14. JAGU: Veonõuded

- |   |                    |
|---|--------------------|
| · <b>14.1 UN number</b>   |                    |
| · <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>   | Kehtiv             |
| · <b>14.2 ÜRO veose tunnusnimetus</b>   |                    |
| · <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>   | Kehtiv             |
| · <b>14.3 Transpordi ohuklass(id)</b>   |                    |
| · <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>   |                    |
| · <b>klass</b>  | Kehtiv             |
| · <b>14.4 Pakendi rühm</b>  |                    |
| · <b>ADR, IMDG, IATA</b>  | Kehtiv             |
| · <b>14.5 Keskkonnaohud:</b>  |                    |
| · <b>Mere saasteaine:</b>   | Ei                 |
| · <b>14.6 Eriettevaatusabinõud kasutajatele</b>   | Ei ole kohaldatav. |
| · <b>14.7 Transportimine mahtlastina kooskõlas MARPOL 73/78 II lisaga ja IBC koodeksiga</b> | Ei ole kohaldatav. |
| · <b>UN "Model Regulation":</b>   | -                  |

### 15. JAGU: Reguleerivad õigusaktid

- **15.2 Kemikaaliohutuse hindamine:** Kemikaaliohutuse hindamist ei ole läbi viidud.

### 16. JAGU: Muu teave

Käesolev informatsioon põhineb meie praegustele teadmistele. Siiski ei garanteeri see mõningaid spetsiifilisi tootemadusi ning ei kehtesta õiguslikult kehtivaid lepingulisi suhteid.

- **Vastavad tunnused**
    - H301 Allaneelamisel mürgine.
    - H302 Allaneelamisel kahjulik.
    - H315 Põhjustab nahaärritust.
    - H317 Võib põhjustada allergilist nahareaktsiooni.
    - H318 Põhjustab raskeid silmakahjustusi.
  - **R22** Kahjulik allaneelamisel.
  - **R38** Ärritab nahka.
  - **R41** Silmade kahjustamise tõsine oht.
  - **R43** Kokkupuutel nahaga võib põhjustada ülitundlikkust.
- **MSDS-d väljastav amet:**
    - Klienditeenindus/ Customer Service
    - EE: Tel: +372 5030 592
    - NL: Tel: +31 164 250 100 Fax: +31 164 266 710
    - B: Tel: +32 2 347 0117 Fax: +32 2 347 1395
    - IT: Tel: +39 069 266 91 Fax: +39 06.927 470 61
    - UK: Tel: +44 151 422 1000 Fax: +44 151 422 1011

(Jätkub lehelt 7)

**Ohutuskaart**  
**Vastavalt 1907/2006/EÜ, Artikkel 31**

Triikimiskoopäev 18.12.2013

Versiooni number 2

Läbi vaadatud: 18.12.2013

**Kaubanduslik nimetus: DEO V**

(Jätub lehel 6)

**· Kontaktisik:***Klienditeenindus/Customer Service**EE: Tel: +372 5030 592**NL: Tel: + 31 164 250 100 Fax: + 31 164 266 710**B: Tel: +32 2 347 0117 Fax: +32 2 347 1395**IT: Tel: +39 069 266 91 Fax: +39 06.927 470 61**UK: Tel: +44 151 422 1000 Fax: +44 151 422 1011***· Lühendid ja akronüümid:***RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)**IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)**ICAO: International Civil Aviation Organization**ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organization" (ICAO)**ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)**IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods**IATA: International Air Transport Association**GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals**EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances**ELINCS: European List of Notified Chemical Substances**CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)**LC50: Lethal concentration, 50 percent**LD50: Lethal dose, 50 percent*

EE